

Quick Setup Guide คู่มือการติดตั้งเครื่องอย่างง่าย Panduan Cepat

Read the *Product Safety Guide* first, then read this guide for the correct installation procedure.
Keep this guide next to your machine for quick reference.

อ่าน คู่มือเกี่ยวกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ (Product Safety Guide) ก่อน จากนั้นอ่านคู่มือนี้สำหรับขั้นตอนการติดตั้งที่ถูกต้อง
เก็บคู่มือนี้ไว้ใกล้กับเครื่องเพื่อใช้อ้างอิงได้อย่างรวดเร็ว

Bacalah *Panduan Keselamatan Produk* (Product Safety Guide) terlebih dahulu, kemudian bacalah panduan ini untuk langkah-langkah pemasangan yang benar.
Simpanlah panduan ini di dekat mesin Anda untuk referensi cepat.



D01GTE001-00
ASA/SAF/THA/IDN
Version/ฉบับที่/Versi 0

en

th

id

You must follow steps 1 to 5 to complete the setup.

ต้องทำตามขั้นตอนที่ 1 ถึง 5 เพื่อตั้งค่าให้เสร็จสมบูรณ์

Anda harus mengikuti tahap 1 hingga 5 untuk menyelesaikan pengaturan.



Video setup instructions:
วิดีโอคำแนะนำเกี่ยวกับการตั้งค่า:
Video petunjuk pengaturan:
support.brother.com/videos

1

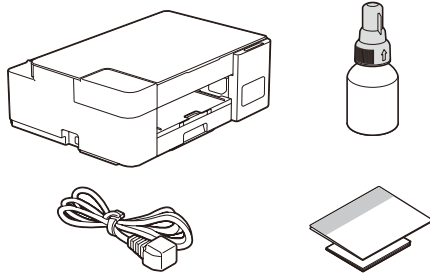
Unpack the machine and check the components

นำเครื่องออกจากกล่องบรรจุภัณฑ์และตรวจสอบส่วนประกอบต่างๆ
Mengeluarkan mesin dari kemasan dan memeriksa komponennya

Remove the protective tape and the film covering the machine.

แกะฟิล์มและเทปป้องกันที่หุ้มเครื่องออก

Buka pita dan film pelindung yang menutupi mesin.



NOTE

- The components may differ depending on your country.
- Save all packing materials and the box in case you must ship your machine.
- We recommend using a USB 2.0 cable (Type A/B) that is no more than 2 metres long (included in some countries).

หมายเหตุ

- ส่วนประกอบอาจแตกต่างกันไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเทศของคุณ
- โปรดเก็บกล่องและวัสดุบรรจุภัณฑ์ของตัวเครื่องทั้งหมดไว้เพื่อใช้ในกรณีขนย้ายเครื่อง
- ขอแนะนำให้ใช้สาย USB 2.0 (ชนิด A/B) ที่มีความยาวไม่เกิน 2 เมตร (มีให้ในบางประเทศ)

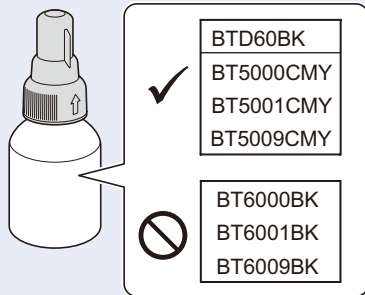
CATATAN

- Komponen mungkin berbeda tergantung negara Anda.
- Simpan semua bahan dan kotak kemasan jika sewaktu-waktu Anda harus mengirimkan mesin Anda.
- Kami merekomendasikan penggunaan kabel USB 2.0 (Jenis A/B) yang panjangnya tidak lebih dari 2 meter (sudah disertakan di beberapa negara).

2

Fill the ink tanks with inbox ink

เติมแทงค์หมึกด้วยหมึกที่ให้มีในกล่อง
Isi tangki tinta dengan kotak tinta



IMPORTANT

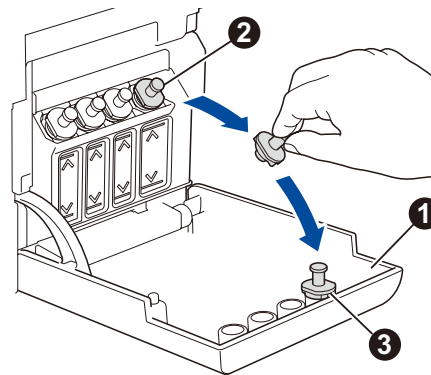
Check the ink bottle model name on the label.
Using the incorrect ink may cause damage to the machine.

ข้อควรจำ

ตรวจสอบชื่อรุ่นขวดหมึกบนป้ายฉลาก การใช้หมึกที่ไม่ถูกต้องอาจสร้างความเสียหายให้แก่เครื่องได้

PENTING

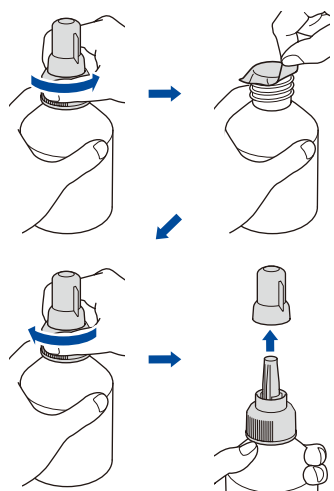
Periksa nama model botol tinta pada label.
Penggunaan tinta yang tidak benar dapat mengakibatkan kerusakan pada mesin.



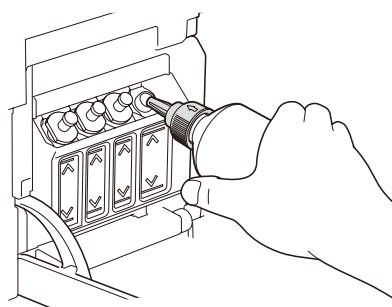
Open the ink tank cover 1, remove the cap 2, and place it on the back of the cover 3.

เปิดฝาด้านแทงค์หมึก 1 ถอดฝาปิดแทงค์หมึกออก 2 และวางไว้ที่ด้านหลังของฝาด้าน 3

Buka penutup tangki tinta 1, lepaskan tutupnya 2, dan letakkan di bagian belakang penutup 3.

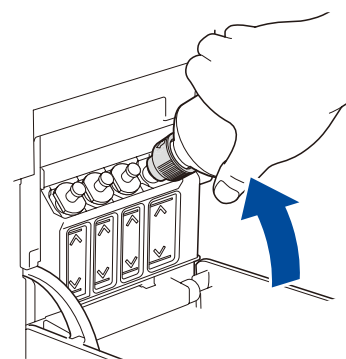


Remove the film and tighten the cap firmly.
ลอกแผ่นฟิล์มออกและหมุนฝาปิดกลับให้แน่น
Lepaskan film dan kencangkan tutup dengan kuat.



Remove the nozzle cap and insert the bottle nozzle firmly into the ink tank so that the ink does not spill.

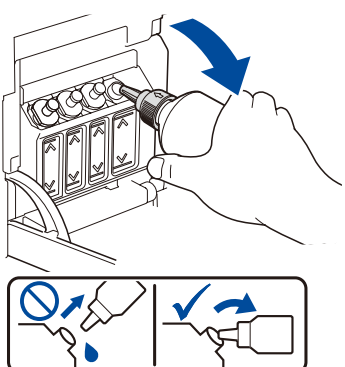
ถอดฝาปิดหัวฉีดออก และใส่หัวฉีดของขวดลงในแทงค์หมึกให้แน่นหนาเพื่อไม่ให้น้ำหมึกหก
Buka penutup nosel dan masukkan nosel botol dengan kuat ke dalam tangki tinta agar tinta tidak tumpah.



The bottle is self-standing and the ink fills automatically until the bottle is empty. To fill the ink tank faster, squeeze the bottle on both sides.

ขวดสามารถตั้งอยู่ได้ด้วยตัวเอง และน้ำหมึกจะเต็มโดยอัตโนมัติจนกว่าจะหมดขวด หากต้องการเติมแทงค์หมึกให้รวดเร็วยิ่งขึ้น ให้บีบทั้งสองด้านของขวด

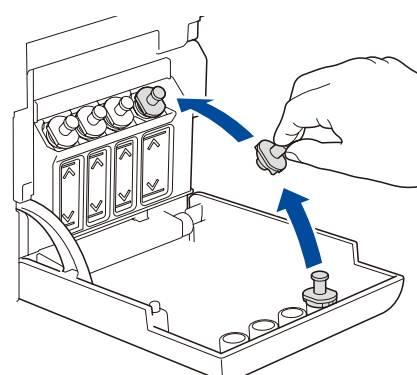
Botol tinta dapat berdiri sendiri dan tinta terisi secara otomatis sampai botol kosong. Untuk mengisi tangki tinta lebih cepat, remas kedua sisi botol.



When finished, remove the bottle, pointing the nozzle upward so the ink does not spill.

เมื่อเสร็จเรียบร้อยแล้ว ให้ดึงขวดออกโดยหันหัวฉีดขึ้นด้านบนเพื่อไม่ให้น้ำหมึกหก

Setelah selesai, keluarkan botol, arahkan nosel ke atas agar tinta tidak tumpah.



Replace the ink tank cap. Repeat step 2 for the other ink tanks, and then close the ink tank cover.

ปิดฝาปิดแทงค์หมึกกลับไปที่ให้เข้าที่ ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 สำหรับแทงค์หมึกสีอื่นๆ จากนั้น ปิดฝาด้านแทงค์หมึก

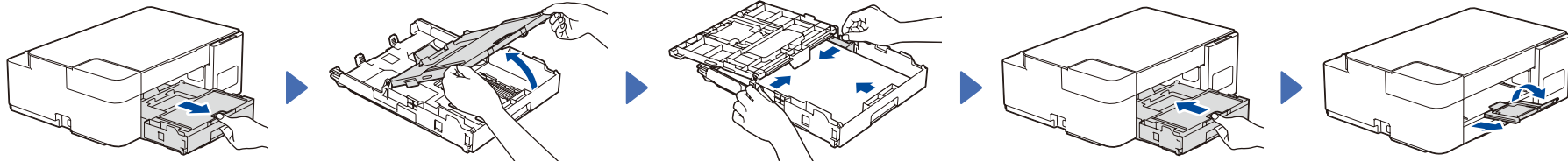
Pasang kembali tutup tangki tinta. Ulangi langkah 2 untuk tangki-tangki tinta yang lain, dan kemudian pasang penutup tangki tinta.

3

Load plain A4 paper in the paper tray

ใส่กระดาษ A4 ธรรมดาลงในถาดใส่กระดาษ
Masukkan kertas A4 biasa ke dalam baki kertas

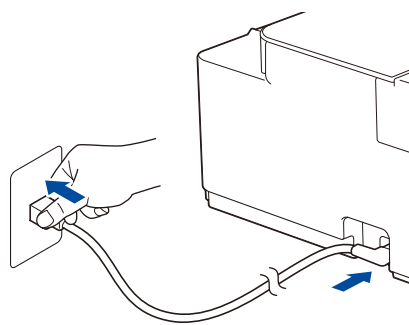
Fan the paper well.
คลี่กระดาษออกจากกัน
Kibas-kibaskan kertas
dengan sempurna.



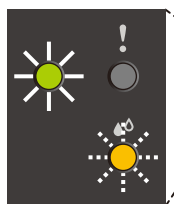
4

Start the initial cleaning

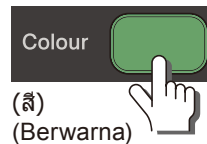
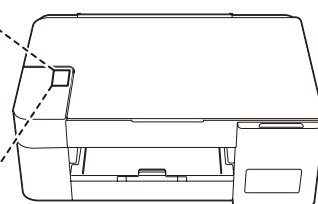
เริ่มต้นการทำความสะอาดเบื้องต้น
Mulai pembersihan awal



Lit
ติดสว่าง
Menyala



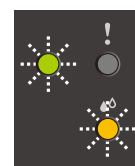
Blinking
กะพริบ
Berkedip



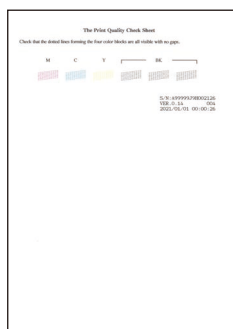
(สี)
(Berwarna)

Press and hold for
3 seconds
กดค้างไว้เป็นเวลา
3 วินาที
Tekan dan tahan
selama 3 detik

Blinking
กะพริบ
Berkedip



Initial cleaning begins
การทำความสะอาดเบื้องต้นจะเริ่มขึ้น
Pembersihan awal dimulai

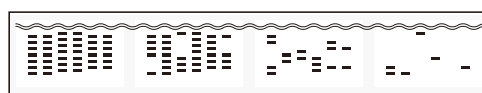


The machine prints the
Print Quality Check Sheet.

เครื่องจะพิมพ์ใบตรวจสอบ
คุณภาพการพิมพ์

Printer akan mencetak
Lembar Pemeriksaan
Kualitas Cetak.

Check the Print Quality Check Sheet.
ตรวจสอบใบตรวจสอบคุณภาพการพิมพ์
Periksa Lembar Pemeriksaan Kualitas
Cetak.



Good
ดี
Baik

Poor
ไม่ดี
Buruk

To improve the print quality, clean the print
head. See *Improve Print Quality* in this
guide.

หากต้องการปรับปรุงคุณภาพการพิมพ์ ให้ทำ
ความสะอาดหัวพิมพ์ ดู *ปรับปรุงคุณภาพการพิมพ์*
ในคู่มือนี้

Untuk meningkatkan kualitas cetakan,
bersihkan print head. Lihat *Meningkatkan
Kualitas Cetak* pada panduan ini.

5

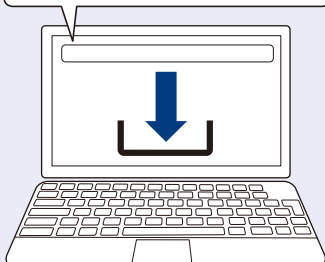
Connect your computer or mobile device

เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์เคลื่อนที่
Sambungkan komputer atau perangkat bergerak Anda

Install Brother software to use your machine. Visit one of the following websites:
ติดตั้งซอฟต์แวร์ Brother เพื่อใช้เครื่องของคุณ เข้าไปที่เว็บไซต์ใดเว็บไซต์หนึ่งต่อไปนี้:
Pasang perangkat lunak Brother untuk menggunakan mesin Anda. Kunjungi
salah satu situs web berikut:

For Computers:
สำหรับคอมพิวเตอร์:
Untuk Komputer:

setup.brother.com



For Windows only, CD installation is also
available (for some countries).
สำหรับ Windows เท่านั้นที่จะมีการติดตั้งซีดี
ให้ด้วย (สำหรับบางประเทศเท่านั้น)
Khusus untuk Windows, pemasangan melalui
CD juga tersedia (untuk beberapa negara).

For Mobile Devices:
สำหรับอุปกรณ์เคลื่อนที่:
Untuk Perangkat Bergerak:
(DCP-T420W/DCP-T425W)

brother.com/apps



Install the **Brother iPrint&Scan**
application.
ติดตั้งแอปพลิเคชัน
Brother iPrint&Scan
Pasang aplikasi
Brother iPrint&Scan.

Connect your Brother machine and computer/mobile device to
the same network.

เชื่อมต่อเครื่อง Brother และคอมพิวเตอร์/อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเข้า
กับเครือข่ายเดียวกัน

Sambungkan mesin Brother dan komputer/perangkat bergerak
Anda ke jaringan yang sama.

Follow the on-screen instructions.

ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ
Ikuti petunjuk di layar.

For USB Connection:

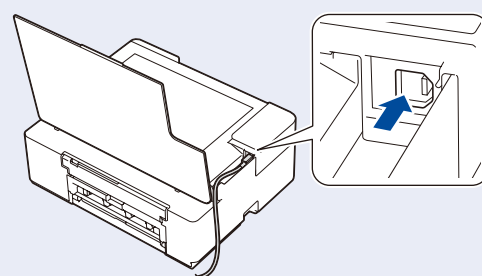
Use the USB port inside the machine, as shown.

สำหรับการเชื่อมต่อ USB:

ใช้พอร์ต USB ภายในเครื่องดังภาพ

Untuk Koneksi USB:

Gunakan port USB di dalam mesin, seperti yang
ditunjukkan.



Setup Complete / การตั้งค่าเสร็จสิ้น / Pengaturan Selesai





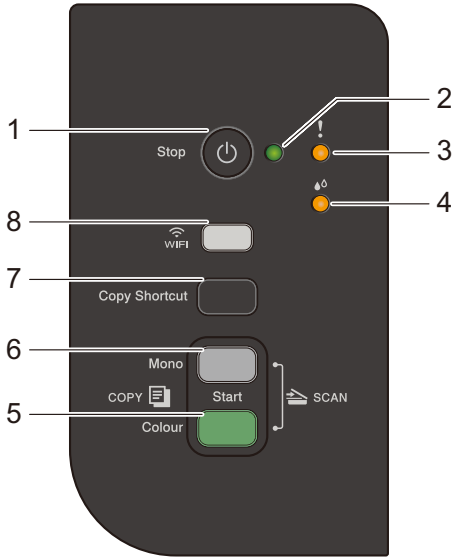
For detailed machine operation including scanning and troubleshooting tips, see the *Online User's Guide*:

สำหรับรายละเอียดการทำงานของเครื่อง รวมถึงข้อแนะนำในการสแกนและการแก้ไขปัญหา ดู คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์:

Untuk pengoperasian mesin secara lengkap, termasuk petunjuk pemindaian dan solusi, lihat *Panduan Pengguna Online*:

support.brother.com/manuals

Control Panel Overview / ภาพรวมแผงควบคุม / Gambaran Umum Panel Kontrol



1	Power / Stop button ปุ่มเปิด-ปิด / หยุด Tombol daya / Stop	5	Colour Start button ปุ่มสตาร์ตสี Tombol Mulai Berwarna
2	Power LED ไฟ LED แสดงการเปิด-ปิดเครื่อง LED Daya	6	Mono Start button ปุ่มสตาร์ตขาวดำ Tombol Mulai Mono
3	Warning LED ไฟ LED แสดงข้อผิดพลาด LED Peringatan	7	Copy Shortcut button ปุ่มทางลัดการทำสำเนา Tombol Pintasan Salin
4	Ink LED ไฟ LED แสดงสถานะหมึก LED Tinta	8	Wi-Fi button / LED ปุ่ม Wi-Fi / ไฟ LED Tombol Wi-Fi / LED (DCP-T420W/DCP-T425W)

Press to turn the machine on. Press and hold to turn the machine off.
กด เพื่อเปิดเครื่อง กดค้างไว้ที่ เพื่อปิดเครื่อง
Tekan untuk menyalakan mesin. Tekan dan tahan untuk mematikan mesin.

Machine Settings / การตั้งค่าเครื่อง / Pengaturan Mesin

The machine's settings are set from the application (**Brother iPrint&Scan** or **Brother Utilities**) on your computer or mobile device.

Important Notice for Network Security: The default password to manage this machine's settings is located on the back of the machine and marked "Pwd". We recommend immediately changing the default password to protect your machine from unauthorised access. See the *Online User's Guide*.

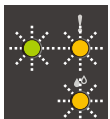
การตั้งค่าเครื่องตั้งได้จากแอปพลิเคชัน (**Brother iPrint&Scan** หรือ **Brother Utilities**) บนคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

หมายเหตุที่สำคัญสำหรับความปลอดภัยทางเครือข่ายของคุณ: รหัสผ่านเริ่มต้นเพื่อจัดการการตั้งค่าของเครื่องนี้จะอยู่ที่ด้านหลังของเครื่องและมีตัวอักษร "Pwd" กำกับไว้ เราแนะนำให้เปลี่ยนรหัสผ่านเริ่มต้นทันทีเพื่อป้องกันเครื่องของคุณจากการเข้าถึงที่ไม่ได้รับอนุญาต ดู คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์

Pengaturan mesin disetel dari aplikasi (**Brother iPrint&Scan** atau **Brother Utilities**) di komputer atau perangkat bergerak Anda.

Pemberitahuan Penting untuk Keamanan Jaringan: Kata sandi standar untuk mengelola pengaturan mesin ini tertera di belakang mesin dan bertanda "Pwd". Sebaiknya segera ubah kata sandi standar untuk melindungi mesin Anda dari akses yang tidak sah. Lihat *Panduan Pengguna Online*.

LED Indications / ไฟแสดงสถานะ LED / Indikasi LED

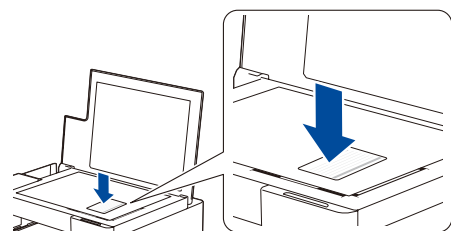
	Lit ติดสว่าง Menyala		Blinking กะพริบ Berkedip		- Standby - พร้อมใช้งาน - Siaga		- Busy (blinking) - Sleep (blinking slowly and faintly) - ไม่ว่าง (กำลังกะพริบ) - พัก (กะพริบช้าๆ และสลัว) - Sibuk (berkedip) - Tidur (berkedip perlahan dan redup)
	- See <i>Check Ink Volume</i> in this guide. When finished, press Stop. - ให้ตรวจสอบปริมาณหมึก โดยดูวิธีจากคู่มือนี้ในหัวข้อตรวจสอบปริมาณหมึกเมื่อเสร็จเรียบร้อยแล้ว กด Stop (หยุด) - Lihat <i>Memeriksa Volume Tinta</i> pada panduan ini. Setelah selesai, tekan Stop.						- Paper jam (blinking simultaneously): See <i>Remove Jammed Paper</i> in this guide. - กระดาษติด (กะพริบพร้อมกัน): ดู <i>หยิบกระดาษที่ติดออก</i> ในคู่มือนี้ - Kertas macet (berkedip serentak): Lihat <i>Mengeluarkan Kertas Macet</i> pada panduan ini.
	- No paper loaded: Load paper in the tray, and then press Mono Start or Colour Start. - Tray not detected: Slowly push the paper tray completely into the machine. - ไม่ได้ใส่กระดาษ: ใส่กระดาษในถาด จากนั้นกด Mono Start (สตาร์ตขาวดำ) หรือ Colour Start (สตาร์ตสี) - ไม่พบถาด: ค่อยๆ ดันถาดป้อนกระดาษเข้าไปในตัวเครื่องจนสุด - Tidak ada kertas yang dimuat: Masukkan kertas di baki, dan kemudian tekan Mono Start (Mulai Mono) atau Colour Start (Mulai Berwarna). - Baki tidak terdeteksi: Perlahan-lahan, dorong baki kertas sepenuhnya ke dalam mesin.						- Wrong paper size - ขนาดกระดาษผิด - Ukuran kertas salah
	- Out of memory - ความจำเต็ม - Memori habis		- Machine error - เครื่องเกิดข้อผิดพลาด - Kesalahan mesin				
For solutions, see the <i>Online User's Guide</i> : สำหรับการแก้ปัญหา ดูคู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์: Untuk solusi, baca <i>Panduan Pengguna Online</i> : support.brother.com/manuals							
Wi-Fi (DCP-T420W/DCP-T425W)			- Off - ปิด - Nonaktif		- Connecting - กำลังเชื่อมต่อ - Menghubungkan		- Connected - เชื่อมต่อแล้ว - Terhubung

Copy / สำเนา / Fotokopi

1. Load the paper in the paper tray.
ใส่กระดาษในถาดใส่กระดาษ
Muat kertas di baki kertas.
2. Place the document in the lower right corner of the scanner glass.
วางเอกสารที่มุมล่างขวาของกระจกสแกนเนอร์
Letakkan dokumen pada sudut kanan bawah kaca pemindai.
3. Press **Mono Start** or **Colour Start**.
กด **Mono Start (สตาร์ตขาวดำ)** หรือ **Colour Start (สตาร์ตสี)**
Tekan **Mono Start (Mulai Mono)** atau **Colour Start (Mulai Berwarna)**.

- **Multiple Copy / ทำสำเนานหลายแผ่น / Fotokopi Ganda**
In step 3 at left, press **Mono Start** or **Colour Start** once for each additional copy.
ในขั้นตอนที่ 3 ทางซ้าย กด **Mono Start (สตาร์ตขาวดำ)** หรือ **Colour Start (สตาร์ตสี)** หนึ่งครั้งสำหรับการทำสำเนาแต่ละชุดเพิ่มเติม
Pada langkah 3 di kiri, tekan **Mono Start (Mulai Mono)** atau **Colour Start (Mulai Berwarna)** satu kali untuk setiap salinan tambahan.
- **Best Quality Copy / ทำสำเนาคุณภาพดีที่สุด / Fotokopi Kualitas Terbaik**
In step 3 at left, press and hold **Mono Start** or **Colour Start** for two seconds.
ในขั้นตอนที่ 3 ทางซ้าย กด **Mono Start (สตาร์ตขาวดำ)** หรือ **Colour Start (สตาร์ตสี)** ค้างไว้เป็นเวลาสองวินาที
Pada langkah 3 di kiri, tekan dan tahan **Mono Start (Mulai Mono)** atau **Colour Start (Mulai Berwarna)** selama dua detik.
- **Other Copy / ทำสำเนาอื่น / Fotokopi Lain**
Use the **Brother iPrint&Scan** application on a computer or mobile device. See the *Online User's Guide*.
ให้ใช้แอปพลิเคชัน **Brother iPrint&Scan** บนคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์เคลื่อนที่ ดู คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์
Gunakan aplikasi **Brother iPrint&Scan** pada komputer atau perangkat bergerak. Lihat *Panduan Pengguna Online*.

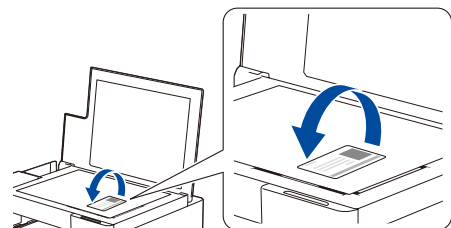
2 in 1 ID Copy / ทำสำเนาบัตรประจำตัว 2 ใน 1 หน้า / Salinan ID 2 in 1



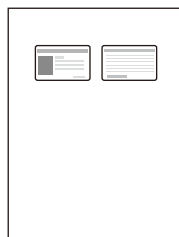
(ทางลัดการทำสำเนา)
(Pintasan Salin)



Blinks slowly after scanning is complete
กะพริบช้าๆ หลังจากการสแกนเสร็จสิ้น
Berkedip perlahan setelah pemindaian selesai

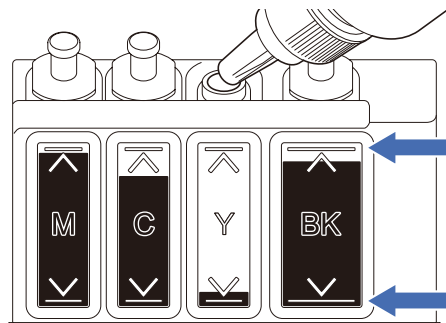


(ทางลัดการทำสำเนา)
(Pintasan Salin)



You can set one specific copy function for the **Copy Shortcut** button (see the *Online User's Guide*). The default is 2 in 1 ID Copy. คุณสามารถตั้งค่าฟังก์ชันทำสำเนาโดยเฉพาะสำหรับปุ่ม **Copy Shortcut (ทางลัดการทำสำเนา)** ได้ (โปรดดู คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์) ค่าเริ่มต้นคือการทำสำเนาบัตรประจำตัว 2 ใน 1 หน้า Anda dapat menetapkan satu fungsi penyalinan yang spesifik untuk tombol **Copy Shortcut (Pintasan Salin)** (baca *Panduan Pengguna Online*). Pengaturan bawaannya adalah Salinan ID 2 in 1.

Check Ink Volume / ตรวจสอบปริมาณหมึก / Memeriksa Volume Tinta

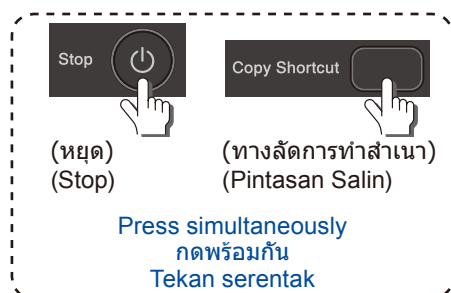


DO NOT fill the ink tank past the maximum fill mark.
ห้ามเติมแท่งหมึกจนเกินเครื่องหมายกำกับการเติมสูงสุด
JANGAN isi tangki tinta melebihi tanda pengisian maksimum.

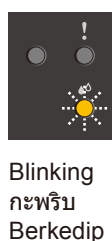
When the ink level reaches the lower line, refill the ink tank as soon as possible.
เมื่อปริมาณน้ำหมึกถึงขีดระดับล่าง ให้เติมแท่งหมึกให้เร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้
Ketika isi tinta mencapai garis bawah, segera isi ulang tangki tinta.

Improve Print Quality / ปรับปรุงคุณภาพการพิมพ์ / Meningkatkan Kualitas Cetakan

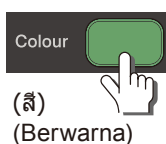
Clean the print head.
ทำความสะอาดหัวพิมพ์
Membersihkan print head.



Press simultaneously
กดพร้อมกัน
Tekan serentak



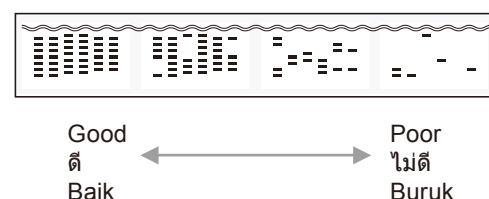
Clean all colours
ทำความสะอาดสีทั้งหมด
Membersihkan semua warna



Clean black only
ทำความสะอาดเฉพาะสีดำ
Membersihkan warna hitam saja



After cleaning, the machine prints the Print Quality Check Sheet.
หลังจากทำความสะอาด เครื่องจะพิมพ์ใบตรวจสอบคุณภาพการพิมพ์ให้
Setelah pembersihan, mesin akan mencetak Lembar Pemeriksaan Kualitas Cetak.



If the print quality does not improve with normal cleaning, try the Special cleaning (Note that this operation will consume a large amount of ink).

1. Make sure all ink tanks are at least half-full.
2. Use the procedure above, but hold **Mono Start** and **Colour Start** simultaneously for five seconds while the **Ink LED** is blinking.

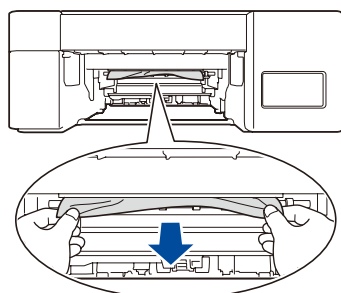
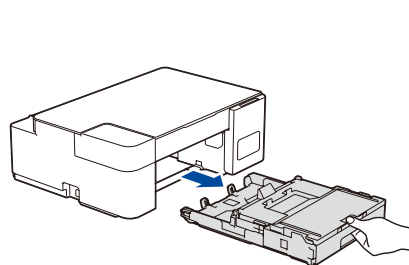
หากคุณภาพการพิมพ์ไม่ดีขึ้นหลังการทำความสะอาดแบบปกติ ให้ลองทำความสะอาดแบบพิเศษ (โปรดทราบว่าการทำงานนี้จะใช้น้ำหมึกปริมาณมาก)

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าทุกแท่งหมึกอย่างน้อยครึ่งแท่ง
2. ใช้ขั้นตอนข้างต้น แต่กด **Mono Start (สตาร์ทขาวดำ)** และ **Colour Start (สตาร์ทสี)** พร้อมกันค้างไว้เป็นเวลาห้าวินาทีขณะที่ **ไฟ LED** แสดงสถานะหมึก กำลังกะพริบ

Jika kualitas cetak tidak membaik dengan pembersihan normal, coba pembersihan Khusus (Ingat bahwa operasi ini akan membutuhkan banyak tinta).

1. Pastikan semua tangki tinta setidaknya terisi setengah.
2. Gunakan prosedur di atas, tetapi tahan **Mono Start (Mulai Mono)** dan **Colour Start (Mulai Berwarna)** bersamaan selama lima detik selama **LED Tinta** berkedip.

Remove Jammed Paper / หยิบกระดาษที่ติดออก / Mengeluarkan Kertas Macet



Avoid getting ink on your hands.
หลีกเลี่ยงอย่าให้น้ำหมึกเลอะมือของคุณ
Jangan sampai tinta menodai tangan Anda.

